

大清光緒二十一年

京東外望橋本報處
堂書館○浦城○外流○頭路馬指正
北門裏西修竹山房○高麗○小沙土園
西門路○馬行○道生街○廣益○京小園
美國新報館○高麗館○天津棧
蘭新報館○東洋館○天津棧
內三聖庵○時報分館○天津棧
定南門內二通街○和紙店
錦州電報局○東果街○小報館
湖南日報館○通州街○小報館
古槐堂○報館○武院○新街
漢口漢報館○武院○武昌
販賣牛奶館○元江○武昌
安慶江友發先生○江○武昌
仁信局○蘇州○武昌
酒信局○蘇州○武昌
信局○蘇州○武昌
內正信局○常州○武昌
挑寓○吳江德勝書院○蘇州

林 字
報 滬

第 四 千 四 百 七 十 八 號

[illegible]

外埠照遠近酌加寄費 上海每張大錢七文 禮拜六 西曆一千八百九十五年二月九號 本館開設上海英界望平街中市

請先繕新開數則寄致本館以便選擇函訂不合式者恕不作復茲應照地方開列如左

錫嘉興湖州常州常熟南通州揚州泰天牛莊

啓者保過火險之家常見有心縱火索價圖利情事貽害誠非淺鮮嗣後如有本館知風報信拿獲此等匪徒者情願酬給洋五百元正一經地方官審實懲辦即行照數付給決不食言特此佈聞

賞格 大法官董局諭 爲招人承拆造木戲亭照得本租界所有鄭家木橋至醬園弄沿河一帶木廠約廿六丈年久失修應行拆造務須工堅料實如有入願辦者赴本局打標房看明圖樣及各項章程開明細封好投送本公董局總辦寫字房內聽候定奪限於西歷本年二月二號起至十號十二點鐘止即華月正月初八日趕至十六日十二點鐘止滿期一概不收此諭 西歷一千八百九十五年二月二號諭 法公董局總辦馬來爾普諭

避離時止小兒啼哭 預備綿爲小毯隨兒大小爲之以甘草煎濃汁或用熟棗膏浸過有甜味者隨身帶之臨時以口津潤透放兒口中兒不啼哭免賊搜尋過則去之并須書于通衢

上海電報學堂示 現因各處電綫愈推愈廣需用報生趕緊教習如有通習洋文年在十六左右之聰穎子弟前非萬方言館私自逃出親老丁單不能遠行身體懦弱不耐勞苦者即至陳家木橋本學堂報名考試如三項洋文已滿十四分者留飯宿月給賞火洋一元不滿十四分者不留飯宿不給煮火且日間習報夜間習洋文每月一考取後派往各局值報三班一等每月給洋八元三班二等七元三班三等六元兩年有功再加兩次月加至四次後可逐班考升二班頭班每月薪水可加至一百六十元止派至離輪船一千里外者薪水加半二千外者加倍三千外者加倍半情願告近者減半到堂學習兩個月即可考派無論何項學藝此爲最易最速本學堂於九年分教出之學生薪水有加至五六十元之外升爲總管教習者向勿懷疑望目乘前程特示

論整頓書院
地方之有書院所以教養人才輔學校之所不及者也。有書院而不能教養人才與無書院同。此其失。雖任之官師。任之教官。兼師之養。論其粗迹。似分兩事。不。是矣。以江蘇天下。未有不能養而能教者。創設南菁書院。訓課實學。滋及士林。後來者沿守成規。至今未墜。其中肄業之士。往往破壁飛去。蓋教養人才之效也。設南菁書院。訓課實學。滋及之所。主大。致同於南菁。書院。生人。則請諱。告誠意。美法。良昨承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。為。務。手。驗。校。書。院。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。立。法。之。善。培。植。之。具。通。省。人。才。於。茲。蒼。蒼。羣。羣。齋。多。意。欲。歡。飲。擴。充。生。事。方。調。取。及。經。來。省。訪。問。校。撫。云。近。來。常。年。任。書。院。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。此。有。憤。恨。自。然。書。院。不。足。殊。可。慨。日。前。使。者。親。自。照。查。齋。舍。水。器。有。漏。掃。不。淨。器。之。不。全。會。經。申。飭。監。院。封。鎖。俟。明。年。開。學。到。院。按。數。開。屋。俾。無。爭。奪。及。一。人。住。兩。屋。等。弊。節。章。凡。屬。勿。論。遠。近。城。鄉。均。應。住。滿。以。遂。其。鎖。月。課。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。初。課。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。每。年。四。季。使。者。別。數。加。課。以。整。齊。而。定。取。友。親。朋。之。益。實。當。未。遠。遵。守。今。自。己。未。年。始。將。監。院。月。課。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。九。使。者。署。權。衡。之。法。如。有。真。實。讀。書。好。學。之。士。未。經。調。取。或。格。於。西。例。合。計。共。六。十。三。周。原。額。四。十。四。額。中。諸。生。四。人。出。結。互。保。呈。明。監。院。稟。明。院。長。即。准。進。齋。住。宿。隨。同。月。課。課。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。原。額。四。十。四。額。中。諸。生。四。人。出。結。互。保。呈。明。監。院。稟。明。院。長。即。准。進。齋。住。宿。隨。同。月。課。課。生。人。則。請。諱。告。誠。意。美。法。良。昨。承。書。說。誠。見。示。展。讀。之。下。如。親。督。學。勉。南。下。車。伊。始。即。以。整。頓。書。院。學。業。之。真。偽。如。不。呈。明。監。院。或。無。四。生。互。結。隨。自。住。宿。許。同。院。諸。生。聯。名。呈。報。監。院。即。當。勒。令。出。院。或。不。應。月。課。或。課。作。草。率。無。長。進。者。亦。不。准。占。佔。院。舍。再。內。役。後。對。舊。章。所。派。管。書。辦。殊。與。各。省。書。院。規。條。例。不。合。者。昨。使。者。擬。擇。在。院。諸。生。四。人。常。年。管。理。發。去。豐。樹。書。院。書。藏。四。約。一。冊。即。由。監。院。付。交。現。在。住。院。諸。生。先。在。書。樓。點。查。現。存。書。籍。照。院。中。所。刻。書。目。有。無。短。缺。破。損。再。仿。照。四。約。大。意。各。擬。詳。安。章。程。呈。交。監。院。轉。送。使。者。照。定。永。遵。守。以。慎。書。牘。之。弊。倘。上。列。各。條。實。立。即。查。悉。無。寬。假。如。聞。者。有。耳。目。所。未。及。體。察。所。未。到。者。亦。許。該。生。等。便。具。條。陳。送。交。監。院。封。進。以。為。集。思。廣。益。之。助。特。此。手。告。其。各。知。聞。知。光。緒。二。十。年。十。一。月。二。十。二。日。湖。南。督。學。使。江。柳。書。

警電遙傳 ○本字林西報館昨發傳單云頃接烟臺西友於本月十三晚十點鐘時發來專電據言劉公島業已失守中國定遠戰日船被倭水雷船擊沈其餘兵船悉由海口一開而逃未知能否脫身云云警報遙傳益令人憤懣無極然向望此值之不確也○又接同日午三點鐘烟臺訪事西友來電云威海衛聞已失守定遠鎮遠兩鐵甲船均於禮拜二即本月十一晚間被倭奴潛用水雷轟沉倭奴亦被華軍擊沉水雷船二艘並聞倭奴已將威海攻據

南而來在永清灣登岸初祇有三十餘人英兵輪一艘護送運船五十艘由
有倭兵前隊五百人盤踞城樓鐵城距登岸處約有七英里之遙升聞英將大山氏率兵二萬五千人得以一擁而進次日聞
前赴密海防堵○現在倭氛甚熾煙臺一帶風聲鶴唳居民之遷往他處者實繁有徒以致各鄉人不敢入市賣貨數日間牛羊雞豕等類無從
購取嗣聞倭奴在永清灣上岸居民益覺驚惶本準防兵更加嚴密國界中日夜梭巡見有傳報及逃兵等一概不准入境并自英美諸國去我各
之眾西信(一)三月三十號英臺西友來信云本月二十號有英兵輪一艘護送運船五十艘由

兵輪派兵登岸保護各領事衙門統計約有九十名○數日前烟台各國領事接到倭將大山氏來信云我兵若來攻取烟台自須設法保護
局外各國人民決不願倭各國領事並未回天津來電云警罷海城之倭奴已於數日前遁去惟去時甚為秘密迨一日後華軍始得知悉○北
京來電云馮萃亭官保由廣西帶來之兩廣精兵一萬名已經率師馳赴山東禦敵另有新到之湘勇八千名亦已飭赴山東○近日烟台天氣
寒冷異常海中冰凍竟有十里之遙寒暑表降至九度以故威海衛軍兵甚為勞苦而晚有禮定輪船抵申據云行經威海衛時望見委奴在該

悉敵務之西人優給薪水使之專司開炮一事以收命帥之效惟砲臺爲定物敵船若在海峽以外離免鞭長莫及而兵輪則衝波破浪不倫
精捷得人 ○倭奴所獲二美人釋放之後其已至上海其一則在威海中國水雷船効力

遠先上紫蟹其兵艦及巡船均停於口外以防華兵逃逸中國兵艦亦在口內防堵分頭停泊當華兵在威海潰散時因恐砲臺爲倭奴所踞
遂先由法公署繳納輪船上所獲二美人一爲英人賴發司一爲德人華而普而另有威海逃往烟臺之華兵數名已被李中丞擒獲正法○丹後人前在
神戶由法公署繳納輪船上所獲二美人一爲英人賴發司一爲德人華而普而另有威海逃往烟臺之華兵數名已被李中丞擒獲正法○丹後人前在

敵解之遠近均可以抄擒機壓故數防海之利器當於各兵輪首屈一指南洋兵輪多艘除各由督帶官督率兵弁逐日操演外又須有統領一員節制各兵輪以一事權獨攬建於新嘉坡海鎮吳總戎奇勛卓著熟悉海疆形勢而胆識亦超越尋常者帥知之有素因特委令統領南洋各兵輪總戎奎林南軍正初二日自金寶理馳往江陵接差任事從此海疆多事江恐僥倖署督緊南與兩口不益聲若金湯哉

留商防務 ○彭彪後任所屬抵帶垣拜會香帥面商防務香帥以該商良工戶數最關緊要宜由該商駐守軍門架以備不虞至工餘力不遺客冬軍門又自太平任所屬抵帶垣拜會香帥面商防務香帥以該商良工戶數最關緊要宜由該商駐守軍門架以備不虞至工餘

察情形旋返太平節委員招募楚鄂等處健兒十一營勤加訓練技藝已臻純熟早晚須拔隊往駐江陰以厚兵力新正月初四日軍門先近故也聞軍門現與香帥熟商數次業有成見不日將起節赴滬審度一切矣

鳩春語 ○新正初九日燕歌舉行迎春之典迎節赴滬審度一切矣

一頭頭尾四蹄皆黑脊背黃色腹白色角紅色巴兩鬚紅龍兩衣白頭冠故人昇之而行首尊為十二月花神手持花兒香以敬諸童子安

粉又有粉作春官者數人解以香亭一座上書迎審二字鼓樂一班悠揚動聽迨聞鑼聲响處無湖縣之儀仗亦至除衙牌外有萬民傘數十柄
德政有少觀者俱爲之稱美不置八亮轎先後由長街直下經吉祥寺二街進瀝而上過同邑署時已鐘鳴
高張有少觀者俱爲之稱美不置八亮轎先後由長街直下經吉祥寺二街進瀝而上過同邑署時已鐘鳴
下矣道旁觀者俱爲之稱美不置八亮轎先後由長街直下經吉祥寺二街進瀝而上過同邑署時已鐘鳴
月十三日舉行甄別即由太平府行知當無辜三縣致函前任安徽學憲吳興堂宗師相歷星修新任李筱村宗師而任伊始首重文教定於

審國府屬茲據太都友人傳述宗師定于二十二日起馬二十四日案臨二十五日開考自備各生童早臨候驗定於正開月有指
 提督李易格公于前年七月間薨逝終典禮優渥迥恒荷 恩綸准於立功省分建立專祠宋石碣太白酒樓中江之名勝也前者孫文
 工剛碧樓臺頗稱壯麗定於新正十三日送主入祠凡二十四賢附葬無不派人前往恪恭致祭香俎豆且可謂極盛之榮已
 京江淑景 ○鎮江訪人來約云狀以來風和日麗春華暢旺又復宜人舉凡習習台旱頃可謂極盛之榮已

郊原景色故金山北園山等處遊人如蟻小街僻巷書詞戲法櫛比如魚鱗各處花燈生意熱鬧異常獲利三倍
 丹徒縣登陽驛輪船貼情會云所有光緒二十年各鄉團價米尚未完清者每担加錢五百文以二月十六日為止清款係
 上刻鎮江府太守輪將也○鎮江燈展迎春皆由府尊率同廳議請東門外迎人經過滿衣冠婦女顯赫齊集先農壇行三跪九叩首畢春牛
 辰刻鎮江府太守輪將也○鎮江燈展迎春皆由府尊率同廳議請東門外迎人經過滿衣冠婦女顯赫齊集先農壇行三跪九叩首畢春牛
 首芒神被隨運而至春場太守降輿至映田宰衣夫學庠文事所或廟內之工男婦女顯赫齊集先農壇行三跪九叩首畢春牛

師祝駕簪酒不停執事人未免拖泥帶水迨至春榜告畢始各盡興而返
蘇州院試揚期單 ○江蘇學憲龍大宗師蒞蘇日期已登昨報茲又據訪事友抄示揚期單一紙照錄於下
四日童鄉古 十五日頭場生員府長元吳 十六日覆生經古 十七日二場生員江震崑新 十八日覆童經古 十九日一場童吳江震
澤 二十日覆二場生員 二十一日考教官兼文生補考 二十二日二場童常昭 二十三日提覆一場童 二十四日三場童吳元是
二十五日是覆二場童 二十六日四場童官新 二十七日三場童 二十八日三場童 二十九日三場童 三十日三場童

○前者九江府崔蘭嶼太守札委德化縣捕廳嚴少尉至德安縣查辦事件早經回郡銷差按其所查之事因爲該縣

紳士某與吏挾嫌竟將其吏住屋拆毀一空當由少尉從中排解其事已寢德安縣朱大令旋於去臘赴郡請派營勇數十名前往彈壓乃該縣人民頑梗無知又於新正月初旬擅與營勇肇釁大令即速通稟富寧鎮道府兩憲委派巡防總辦彭星階大令馳往調安會同朱大令妥為辦理已抵初八日東裝就道矣○海地官場接到電音得悉福建將軍蘇元春督率領隨員各屬陸續南下擬由鎮江乘民船用官輪拖帶大約元宵後回省旋奉兩江制軍張香帥電飭速來甯面詢要事觀察着于正月初四日啓程預備沿途照料○江浙兩用道韓觀察祖祁甫於去臘由滬轉赴金陵謁見制軍聽候調用王事靡盬不遑啟處可為觀察咏矣○廣信府額嶺山太守昨奉上憲委署臨江府篆仍即以臨江府人初太守輔理度使府篆彼此對調足見上憲為地擇人之意○自倭奴犯順以來江撫德馨峯中丞籌餉整軍不遺餘力茲又札委候補副將鄭功凱太令轄清地上海探辦軍裝大令於初八日抵滬小作停留計乘輪東下

聞三載舊技橫造就其多客夏因事旋里至本歲新正復郵新任湖北學憲龐大宗師函招至再仍掌理經心一席大令允之聞文旌不日即可抵鄂竊為肄業諸生慶得師焉

命旌北指 ○新任粵學憲惲次遠閣學業於客臘十九日接受印篆前任徐花農文宗交卸後即於二十七日由天字碼頭下船北上覆成後進凡遇學官子姪無不加意栽培是以昔荷衙門口碑徧豎惟當按試各鄉時所取進者雖不乏名下士然半屬黃口孺子白髮老翁童子軍中久已噴有繁言故華雖則盈途而物議依然載道也說見循環報

四日赴縣到差 ○蘇省牙釐捐局總辦福和笙觀察去臘奉上海印委各員以及局書差役人等均往迎接旋聞觀察定期於今日到局接差辦事

傷卒送醫 ○昨有西國某兵輪由烟臺來申裝載華兵四人均在威海衛接仗身受彈傷者該兵輪甫抵吳淞口即行下旋將華兵四人送至駐紮吳淞之中國某統領處立飭差官持片昇送上海虹口同仁醫院醫治

概免虛文 ○江南提憲譚禮庭前以每年歲首各屬員例有到轅賀禧之舉本為酬酢虛文刻因防務吃緊特札所屬員弁槩勿到祝賀歲祿本奉恭守以下各武員並未赴松黜華崇實軍門有焉

今節停公 ○今日為元宵令節英法兩國公堂循例停訊所有捕房應訊各案統歸下期訊理

火未成災 ○滬城老北門內某小木作坊昨夜八點半鐘時因煮飯遺火木花中一時濃烟繼縷勢將燎原適為鄰右所見大聲喊叫眾手夾救幸人手眾多即時救熄惟所搭木棚已經焦灼不堪矣

吞烟不死 ○水埠外虹口三官堂畔有甯波人張阿情者向為船塢工匠前晚黃昏時出外遊玩不知與何人爭毆敗北而同愈思愈忿頗萌短見酒膳阿芙蓉膏背人吞服須臾毒發輕其妻察出情由立即央人昇送回同仁醫院救治醫生灌以藥水烟即吐出致魂赴泉臺亦手夾哉

神治疔疳魚口便毒五淋白濁遠年獸毒惡瘡癰癤無名腫毒肺癰疔瘡疔瘡疔瘡疔瘡
 統理花柳解毒膏
 此油治遠年牛皮頑癬血癬狐臭汗斑等症藥到止癢根除可謂當面見功也以上各藥皆售老旗昌內廣怡心
 頭癬汗斑狐臭油
 馬路萬泉
 新設三馬路望平街東朝宗坊口鶴雲氏謹誌

昌照相樓新正大減價一月新增亮畫不加分文

樓拍照送照古裝旗裝洋裝服式一應全備
 諸君光顧不加分文
 英大馬路平街西首

草聖風流 ○朝鮮尹溪石夫子筆書蓋古今一人現寓望平街永裕樓對門爭求墨寶戶俱盛裝大字二元單款歌算千字各四元
 廿六尺五七角一二元屏條減半對四五六八尺四五六角一元零機執理扇冊頁帳類手卷每尺各三角留先潤立待矣

三

啟者昨今各保火險公司行所登賞格一則該邀各商號垂鑒近來國上火患之多較前更甚其非偶然失慎已可概見保險行賠累實鉅不得不議增漲保費倘火患因此漸少保費仍可減額刻下公查起火之由固有防範不慎所致者然陡徒有心縱火索償圖利亦所難免且害鄰害實非淺鮮嗣後如有知風報信拿獲此等匪徒一經官憲審實嚴辦即照賞格酬付決不食言特此佈知

色加重紡綢每尺壹角六分輕者壹角二分月台土布素綢每尺壹角持伦加重各色濮院綢每尺
本號自運金銀車綢正號內局 杭甬綢頭號定機摹本車綢各色杭紡熟羅同辦一應盛澤綢綾紡紗縐市各種新製衣料精益求精可稱寶貴
色美價直寬已公批以招廣遠 久蒙仕商賜顧無不領稱價廉物美因小號不比別家專售大貨魚目混珠圖一睇之利本號開辦多年起
家照此開剪貨真價實童叟無欺認明在棋盤街同芳居對門第四家必得成票行內莊號發傳小號新到歐州各色披面批發公司

新考百病大如

九散倘用木銀輕粉雷燭火劫炒在解毒俾得同登壽域如蒙賜教費診不計各隨心力外埠信購價目列左屢實解毒丸每瓶洋五角每兩
九散倘用水銀輕粉雷燭火劫炒在解毒俾得同登壽域如蒙賜教費診不計各隨心力外埠信購價目列左屢實解毒丸每瓶洋五角每兩
九散止痛收口藥每分洋一元珠珀止瀉固精丸每瓶五角每料三元即可全愈儲力自給寓上海英界五馬路同芳居後弄徽州孫家牙科
老醫室便是

遇上有賣化毒丸散招貼紛紛自謂三五七日包愈如服斯藥外毒果愈病家得意非常不數月間
經氣復發上透咽喉面下致腎囊爛鼻耳喉染妻絕嗣待此雖有妙藥無可挽回惟原其故均因水根
輕粉和藥收毒人頭面所致余見患此身軀不忍坐視特將家傳秘方不惜重資虔誠修洋五角每兩

新報
柔遠居官棧
也
此官棧設立由蕭君財理以便保護朝鮮客商另募萬士臣商賈買屬安便官棧設在臺北英界棋盤街中和里內新造高大洋樓房間寬濶會客官廳女客上房備置均雅飲食均潔淨招呼格外殷勤適因蕭君差置遇到艱難儘述今特表揚凡抵滬官商定必近悅遠來
朝鮮李承鳳啓

本藥房自向香港購到上等西藥，專治各種奇難雜症，如：
 咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、潮熱、盜汗、
 遺精、白濁、淋病、梅毒、瘡毒、疥癩、濕疹、
 皮膚瘙癢、婦女經閉、痛經、帶下、崩漏、產後諸症、
 小兒驚風、疳積、蟲積、驚悸、怔忡、失眠、健忘、
 頭暈、目眩、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、半身不遂、
 中風、癱瘓、瘰癧、痔瘡、脫肛、疝氣、水腫、
 腳氣、風濕、關節炎、骨質增生、坐骨神經痛、
 跌打損傷、刀傷、燙傷、凍瘡、無名腫毒、
 一切瘡癤、無不立見奇效。本藥房藥料純正，
 遵古法炮製，功效顯著，馳名中外。凡有疑難雜症，
 請來本藥房診治，定當藥到病除。地址：上海英大馬路
 門牌一百一十二號。電話：二二二二。

[illegible]

在寶善街滿庭芳福仙茶園開彩

本號向來在上海小東門內計歷三十餘年自運東西洋貨珍羅大呢羽毛哩咬各色花
素羽綢緞斜竹布呢布等皆零發客遠邇馳名近因牌手愈多花樣繁夥照市面平
定價目以昭誠信而廣招徠本號於甲午年遷移小東門外莊家橋西雙石庫門內
開張門市劃一批發克己倘蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致誤

書詳載北里名妹皆以大才為評百花食品而凡當行出色之妓並為另作小傳綴以集唐詩句多至百數十首讀之妙語環生誠為花榜中
新出集評海上羣芳譜

別開生面現於即日出版分訂二套實坊一角五分整批從廉託參家園松茂紙店榮大烟紙
網紙店棋盤街同福來又魁報館帳房代售各書坊代售湯弄儒紙店施球場同源

[illegible][illegible][illegible]

參茸龍扶調婦
戒煙生乾坤
白鳳丸
治男婦諸般虧損提神養血
此服後不傷輕血
治男子腎虧陽事痿弱
治婦人月信不調經閉子
赤白帶下及經前腹痛等症
治婦女經水不調子宮冷
治赤白帶下及經前腹痛等症

每瓶洋二角五分
每瓶洋二角五分
每瓶洋二角五分
每瓶洋二角五分
每瓶洋二角五分

得山

此山得爾藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
蓋照法服之無論久新重輕一服共七日腫痛即愈
痛除濕止淋通再服五天無不謂之神效也
保無復發故總藥房亦無不樂為代售所以愈病必
國通商各口一律如比藥房去國也一家所製方必
難易真知此藥房去國也一家所製方必

售各藥均係上等地道藥料著實可靠不敢稍
 存欺偽務求遠近馳名價目尤為克己如有
 商賜顧意欲躉買者更格外從廉敬請移玉
 本藥房上議併看式樣可也特此佈聞
 上海屈臣氏大藥房謹啓

上海金壽榮
此膏追風逐濕消腫
滯和血脈壯元陽調
風藥
一痛一筋一活絡
患俱切切活絡
日後立
每
張一百文
照碼七折

此山得爾地藥丸爲治五淋一瀉而最見捷效之藥
 望如服之無淋止再服五天一痛而七日定可根
 痛除退發淋通淋再服五天一痛而七日定可根
 保無復發者須知此藥房無不共知所以淋症
 通商各口藥房無不共知所以淋症
 惟賜顧者須知此藥房無不共知所以淋症
 不傳其名法故於每藥一丸至兩日再服者思非假
 斷無不淋通淋止退除如至兩日再服者思非假
 滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必頻
 毋得勞動忌食性熱之物及忌房事

茲 大英濟藥房
 上 洋 屈臣氏大藥房
 代 售

新開中英大藥房

泰西製造首推英那而於照相紙一
藝尤為傑出器具精良而材料相紙
花樣新奇製備精緻藥水縮印箱鏡片
架靈活巧鑲光澤鏡水縮印箱鏡片
馬飛鳥不山鏡現物澄澈縮印箱鏡片
向名廠易無活現物澄澈縮印箱鏡片
時運至如乾片蛋紙放高然大鏡放
照相器具材料減價

紙量杯磁杯巴雷磁片乾光機器
不幹顯影藥料凡照相家所需器
放銀牌金字牌並照相家所需器
相明瞭西字開創伊始一切貨色
俱屬賜顧者請到上海棋盤街
鐘鳳為記不致有誤

[illegible]

承本公司向在英界二馬路老信義洋行
承保水險生意英界二馬路老信義洋行
平茲由洋商大英華商
英界外洋橋大英華商
陳克已另設辦事處在馬路
盛號在設攤渡五座
二客商祈各買作記
二客祈祈各買作記
二客祈祈各買作記

[illegible][illegible]